

**Encouraging and promoting
equal opportunities for disabled people
– British experience**

21 November 2006, Polish Parliament

**Wyrównywanie szans i wspieranie
aktywności osób niepełnosprawnych
– doświadczenia brytyjskie**

21 listopada 2006, Senat RP



dobre prawo = równe szanse

[nie]pełnosprawni

Program

- 9.30 Rejestracja (hall Sali Plenarnej Senatu RP)*
kawa (foyer)
- 10.00 Otwarcie konferencji
Maciej Płażyński, Wicemarszałek Senatu Rzeczypospolitej Polskiej
PROWADZENIE: **Antoni Szymański**, Przewodniczący Komisji Rodziny i Polityki Społecznej Senatu RP
Władysław Sidorowicz, Przewodniczący Komisji Zdrowia Senatu RP
- 10.10 Przedstawienie brytyjskich prelegentów
Charles Crawford, Ambasador Wielkiej Brytanii w Polsce
- 10.20 Brytyjskie doświadczenia w przygotowaniu legislacji w dziedzinie praw osób niepełnosprawnych
Anne McGuire, Minister ds. Osób Niepełnosprawnych w rządzie Wielkiej Brytanii
- 10.40 Sytuacja osób niepełnosprawnych w Polsce i projektowane przez rząd zmiany prawne
Miroslaw Mielniczuk, Pełnomocnik Rządu ds. Osób Niepełnosprawnych
- 10.50 Przerwa
- 11.05 Doświadczenia Disability Rights Commission we wdrażaniu ustawodawstwa antydyskryminacyjnego dotyczącego osób niepełnosprawnych w Wielkiej Brytanii
Bert Massie, Przewodniczący Komisji ds. Praw Osób Niepełnosprawnych (Disability Rights Commission), Wielka Brytania
- 11.25 Pytania i odpowiedzi, dyskusja
MODERATOR: **Bert Massie**, Przewodniczący Komisji ds. Praw Osób Niepełnosprawnych (Disability Rights Commission), Wielka Brytania
- 11.55 Niepełnosprawność: prawa i obowiązki
Stephen Duckworth, Disability Matters Ltd, Wielka Brytania
- 12.15 Pytania i odpowiedzi, dyskusja
MODERATOR: **Stephen Duckworth**, Disability Matters Ltd, Wielka Brytania
- 12.45 Lunch (foyer)
- 13.30 Ocena spójności rozwiązań wspierających osoby niepełnosprawne obowiązujących w Szwecji, Hiszpanii, Czechach i na Węgrzech
Sławomir Piechota, Zastępca Przewodniczącego Komisji Ustawodawczej Sejmu RP
- 13.40 Zatrudnienie i rozwój osób niepełnosprawnych
Annie Rice, Międzynarodowa Organizacja Pracy (International Labour Office), Budapeszt
Chloe Franks, The Disability Partnership, Wielka Brytania
- 14.05 Pytania i odpowiedzi, dyskusja
MODERATOR: **Chloe Franks**, The Disability Partnership, Wielka Brytania
- 14.35 Podsumowanie
Ewa Tomaszewska, Zastępca Przewodniczącego Komisji Rodziny i Polityki Społecznej Senatu RP
Piotr Pawłowski, Prezes Stowarzyszenia Przyjaciół Integracji
Bert Massie, Przewodniczący Disability Rights Commission, Wielka Brytania
- 15.00 Zakończenie

* W hallu przez cały dzień będzie czynne stoisko z brytyjskimi i polskimi publikacjami oraz innymi materiałami informacyjnymi związanymi z osobami niepełnosprawnymi.

- 9.30 Registration and coffee*
- 10.00 Opening of the conference and welcome from the Polish Parliament:
Maciej Płażyński, Deputy Senate Speaker
Senator **Antoni Szymański**, Head of Family and Social Policy Committee
Senator **Władysław Sidorowicz**, Head of Health Committee
- 10.10 Introduction of UK Ministers and speakers
HM Ambassador, **Charles Crawford**
- 10.20 The UK experience of developing disability rights legislation
SPEAKER: **Anne McGuire**, UK Minister for Disabled People
- 10.40 The situation of disabled people in Poland and the task ahead in preparing new legislation
SPEAKER: **Mirosław Mielniczuk**, Government Plenipotentiary for Disabled People
- 10.50 Coffee break
- 11.05 The Disability Rights Commission's experience of implementing UK legislation
SPEAKER: **Bert Massie**, Chairman of Disability Rights Commission
- 11.25 Question and answer session and discussion
MODERATOR: **Bert Massie**, Chairman of Disability Rights Commission
- 11.55 Disability: rights and responsibilities
SPEAKER: **Stephen Duckworth**, Disability Matters Ltd
- 12.15 Question and answer session and discussion
MODERATOR: **Stephen Duckworth**, Disability Matters Ltd
- 12.45 Light lunch
- 13.30 Evaluation of the disability rights legislation systems in Sweden, Spain, The Czech Republic and Hungary
SPEAKER: **Sławomir Piechota**, MP, Deputy Head of Legislation Committee of the Parliament
- 13.40 Employment and development opportunities for disabled people
SPEAKERS: **Chloe Franks**, The Disability Partnership
Annie Rice, International Labour Office
- 14.05 Question and answer session and discussion
MODERATOR: **Chloe Franks**, The Disability Partnership
- 14.35 Summary of conclusions from the day
Ewa Tomaszewska, Deputy Chairwoman of Senate Committee of Family and Social Policy
Piotr Pawłowski, President of Friends of Integration Association
Bert Massie, Chairman of Disability Rights Commission
- 15.00 Close

Anne McGuire

Minister ds. Osób Niepełnosprawnych w rządzie Wielkiej Brytanii

UK Minister for Disabled People



Anne jest deputowaną do parlamentu brytyjskiego z okręgu Stirling. Do Izby Gmin została wybrana w maju 1997 r. W wyborach pokonała ówczesnego szkockiego Sekretarza Stanu ds. Szkocji Michaela Forsytha.

Od listopada 1997 r. do lipca 1998 r. Anne była prywatnym sekretarzem parlamentarnym sekretarza stanu ds. Szkocji, następnie pełniła funkcję asystenta sekretarza dyscyplinarnego, a od czerwca 2001 r. funkcję lorda komisarza w ministerstwie skarbu (Lord Commissioner to the Treasury).

W czerwcu 2002 r. Anne została podsekretarzem parlamentarnym w ministerstwie spraw wewnętrznych Szkocji. Po włączeniu ministerstwa spraw wewnętrznych Szkocji do nowego departamentu ds. konstytucyjnych, Anne odpowiadała za sprawy Szkocji jako podsekretarz parlamentarny w tym departamencie.

Anne pełniła też funkcję zastępcy dyrektora szkockiej rady organizacji wolontariackich (Scottish Council of Voluntary Organisations). Jest również członkiem komisji ds. dzieci (Children's Panel) oraz reprezentuje interesy dzieci na wezwanie komisji lub sędziów okręgowych jako tzw. Safeguarder for Children. Anne jest także wiceprezesem rady ds. wymiany młodzieży z państw Brytyjskiej Wspólnoty Narodów (Commonwealth Youth Exchange Council).

Ponadto, Anne McGuire jest starszym członkiem przedstawicielstwa rządu Szkocji z ramienia Partii Pracy, której była przewodniczącą w latach 1992–1993.

Anne urodziła się w 1949 r. Ma męża i dwójkę dorosłych dzieci. Od 1972 r. mieszka w Cumbernauld.

Anne McGuire, MP for Stirling, was elected to the House of Commons in May 1997, having defeated the then Secretary of State for Scotland, Michael Forsyth.

Anne was the Parliamentary Private Secretary to the Secretary of State for Scotland from November 1997 to July 1998. In July 1998, she became an Assistant Government Whip and was appointed a Lord Commissioner to the Treasury in June 2001.

In June 2002 Anne became Parliamentary Under Secretary at The Scotland Office. Following the Scotland Office's incorporation in the new Department of Constitutional Affairs, Anne was appointed Parliamentary Under Secretary of State in that department with responsibility for Scotland.

Anne was Deputy Director, Scottish Council of Voluntary Organisations. She has also been a member of the Children's Panel and a Safeguarder for Children, being called in by either Panels or Sheriffs when the interest of the child needed further protection. Anne is also a Vice President of the Commonwealth Youth Exchange Council.

She has been a senior member of the Labour Party's Scottish Executive and was chair of the party in 1992/93.

Anne, born in 1949, is married and has two children, both grown up. She has lived in Cumbernauld since 1972.

Bert Massie

Przewodniczący Komisji ds. Praw Osób Niepełnosprawnych
(The Disability Rights Commission)

Chairman of the Disability Rights Commission



Bert jest również członkiem zarządu kilku organizacji wolontariackich, w tym Institute of Employment Studies, Habinteg Housing Association and Motability. W ciągu ostatnich 30 lat Bert działał w wielu organizacjach zajmujących się niepełnosprawnością. Był również członkiem kilku rządowych komitetów doradczych do spraw niepełnosprawności, w tym komitetu doradczego ds. transportu osób niepełnosprawnych oraz krajowego komitetu doradczego ds. zatrudnienia osób niepełnosprawnych. Ponadto Bert był wiceprzewodniczącym krajowej rady ds. niepełnosprawności oraz członkiem grupy zadaniowej ds. praw osób niepełnosprawnych.

W 1978 r. Bert Massie zaangażował się w działalność królewskiego stowarzyszenia ds. niepełnosprawności i rehabilitacji, a w 1990 r. mianowano go dyrektorem tej instytucji. Pełnił tę funkcję do końca 1999 r. W styczniu 2000 r. został przewodniczącym Komisji ds. Praw Osób Niepełnosprawnych. Jest autorem i współautorem wielu książek i broszur na temat niepełnosprawności.

Na stanowisko przewodniczącego Komisji ds. Praw Osób Niepełnosprawnych Bert został mianowany w październiku 1999 r. Pełnił tę funkcję do 31 marca 2004 r.

W kwietniu 2004 r. został ponownie mianowany przewodniczącym Komisji ds. Praw Osób Niepełnosprawnych. Będzie tę funkcję pełnił do 31 marca 2007 r.

Bert Massie is Chairman of the Disability Rights Commission and a Trustee of several voluntary organisations including the Institute of Employment Studies, the Habinteg Housing Association, and Motability.

During the last thirty years he has been involved with a large number of disability organisations. He has also served on a number of government advisory committees concerned with disability. These include the Disabled Persons Transport Advisory Committee and the National Advisory Committee on the Employment of Disabled People. He was deputy chair of the National Disability Council and a member of the Disability Rights Task Force.

In 1978 he joined the Royal Association for Disability and Rehabilitation and became its Director in 1990. He remained there until the end of 1999 when he became Chairman of the Disability Rights Commission in January 2000 (he was appointed in October 1999). He has authored or co-authored a number of books and booklets dealing with disability issues.

Appointed October 1999 to 31 March 2004.

Re-appointed April 2004 to 31 March 2007.

Stephen Duckworth

Prezes Disability Matters Limited

Chief Executive of Disability Matters Limited



Stephen Duckworth, oficer orderu imperium brytyjskiego (OBE), PhD, MSc, LRCP, MRCS – założyciel i prezes Disability Matters Limited – renomowanej firmy zajmującej się promocją różnorodności i równości w Wielkiej Brytanii.

Od 2005 r. Stephen prowadził projekty badawcze w następujących brytyjskich instytucjach: Ministerstwo Pracy i Emerytur, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych, Ministerstwo Zdrowia, Służby paszportowe Zjednoczonego Królestwa, Służby nadzoru kuratorskiego, AbilityMatch, Sekretariat Rady Ministrów, Barclays, NOP, Rada hrabstwa Hampshire, rady miejskie Portsmouth i Southampton.

Oprócz tego, Stephen pełni funkcje nadzorcze m.in. w Olympic Delivery Authority, Route2Mobility Limited, Enham Direct Limited, Enabling Partnership Trading Limited. Jest także członkiem rady uniwersytetu Southampton.

W miesiącach kwiecień–czerwiec 2006 r. Stephen pełnił funkcję specjalnego doradcy ministra ds. osób niepełnosprawnych, a od 2005 r. funkcję doradcy w działającej przy biurze premiera grupie Number 10 Policy Unit oraz doradcy ministra stanu ds. reformy systemu opieki społecznej i zasiłków dla niepełnosprawnych. Od 2005 r. jest też doradcą zarządu i samodzielnym pracownikiem wyższego stopnia w Tower Hamlets Primary Care NHS Trust ds. niepełnosprawności, zatrudnienia i wolontariatu, gdzie zajmuje się rozwojem umiejętności na poziomie lokalnym przed igrzyskami olimpijskimi w 2012 r.

W latach 2003–2005 Stephen był doradcą m.in. szefa sztabu obrony, stałego podsekretarza i rady obrony ds. różnorodności w ministerstwie obrony, a w latach 2004–2005 był doradcą Foreign and Commonwealth Office w kwestiach związanych z niepełnosprawnością. W latach 2003–2004 Stephen pełnił funkcję doradcy ds. niepełnosprawności stałego podsekretarza w departamencie zatrudnienia, szkoleń i rehabilitacji. Był również członkiem krajowej komisji doradczej ds. zatrudnienia osób niepełnosprawnych (1994–1997), doradcą sekretarza stanu w zakresie ustawy o walce z dyskryminacją osób niepełnosprawnych oraz autorem projektu odnośnego kodeksu postępowania.

Stephen Duckworth, OBE, PhD, MSc, LRCP, MRCS – Founder and Chief Executive of Disability Matters Limited – a world class company promoting diversity and equality in the United Kingdom.

Since 2005 Stephen has been carrying out research assignments in the following UK institutions: Department for Work and Pensions, Home Office, Department of Health, UK Passport Service, Probation Service, AbilityMatch, Cabinet Office, Barclays, NOP, Hampshire County Council, Portsmouth and Southampton City Councils.

Apart from that, Stephen also holds non-executive positions in Olympic Delivery Authority, Route2Mobility Limited, Enham Direct Limited, Enabling Partnership Trading Limited. He is a Member of the Council of the University of Southampton.

Between April and June 2006 Stephen was a special advisor to the Minister for Disabled People, and since 2005 he has been an adviser to the Number 10 Policy Unit and the Minister of State for Welfare Reform. Since 2005 he has also been an adviser to the Board and senior executive of Tower Hamlets Primary Care NHS Trust on disability, employment and volunteering to build capacity at a local level for the 2012 Olympics.

In the years 2003–2005 Stephen was an advisor to the Chief of Defence Staff, Permanent Under Secretary and Defence Management Board of the Ministry of Defence on diversity issues and in the years 2004–2005 he advised the Foreign and Commonwealth Office on disability issues. In 2003–2004 Stephen was an advisor to the Permanent Under Secretary at DETR on disability issues. He was also a member of the National Advisory Council on the Employment of Disabled People (1994–1997), advising the Secretary of State on the contents of the Disability Discrimination Act and drafting of the associated Codes of Practice.

Mirosław Mielniczuk

Sekretarz Stanu w Ministerstwie Pracy i Polityki Społecznej,
Pełnomocnik Rządu ds. Osób Niepełnosprawnych

Secretary of State at the Ministry of Labour and Social Policy,
Government Plenipotentiary for Disabled People



Mirosław Mielniczuk urodził się w 1958 r. w Cieplicach Śląskich Zdrój. W 1983 r. uzyskał tytuł magistra inżyniera zootechnika, a w 1994 r. doktora nauk rolniczych w Akademii Rolniczej w Szczecinie. W 2001 r. ukończył studia podyplomowe w zakresie bankowości i finansów w Szkole Głównej Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie.

Od sierpnia 2006 r. Mirosław Mielniczuk pełni funkcję sekretarza stanu w Ministerstwie Pracy i Polityki Społecznej i jest Pełnomocnikiem Rządu ds. Osób Niepełnosprawnych. W latach 2005–2006 był dyrektorem Zespołu Nadzoru Właścicielskiego Agencji Nieruchomości Rolnych, a w latach 2002–2005 pełnił funkcję dyrektora Instytutu im. Józefa Ślisza w Warszawie. We wcześniejszych latach był m.in. dyrektorem Biura Polskiego Związku Jeździeckiego w Warszawie, Prezesem Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Warszawie, burmistrzem miasta i gminy Wolin, a w latach 1992–1997 dyrektorem Liceum Ekonomicznego w Wolinie.

Mirosław Mielniczuk jest wiceprezesem Polskiego Związku Jeździeckiego oraz członkiem Rady Polskiego Klubu Wyścigów Konnych w Warszawie.

Do zakresu czynności sekretarza stanu Mirosława Mielniczuka należy w szczególności:

- kształtowanie polityki i inicjowanie zadań w zakresie problematyki osób niepełnosprawnych;
- realizacja zadań Pełnomocnika Rządu do Spraw Osób Niepełnosprawnych w zakresie rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudniania osób niepełnosprawnych;
- współpraca z Krajową Radą Konsultacyjną do Spraw Osób Niepełnosprawnych;
- wykonywanie zadań wynikających z nadzoru nad realizacją zadań Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych;
- wykonywanie zadań wynikających z nadzoru nad Centrum Badańczo-Rozwojowym Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych „CEBRON”;
- określanie kierunków pracy i zadań dla Biura Pełnomocnika Rządu do Spraw Osób Niepełnosprawnych.

Mirosław Mielniczuk was born in 1958 in Cieplice Śląskie Zdrój. In 1983 he graduated from the Agricultural Academy in Szczecin with the title of Master Engineer in animal husbandry. In 1994 he received his PhD degree in agricultural science at the same Academy. In 2001 he completed post-graduate studies in banking and finance at Warsaw Agricultural University in Warsaw.

Since 2006 Mirosław Mielniczuk has been the Secretary of State at the Ministry of Labour and Social Policy, and the Government Plenipotentiary for Disabled People. In the years 2005–2006 he was the Director of the Corporate Supervision Department at the Agricultural Property Agency and in the years 2002–2005 he was the Director of the Józef Ślisz Institute in Warsaw. Prior to that, among other posts, he held the post of the Director of the Office of the Polish Equestrian Federation in Warsaw, the President of the Agency for Restructuring and Modernisation of Agriculture in Warsaw, the Mayor of the town and commune of Wolin, and between 1992 and 1997 – the Director of the Secondary School of Economic Education in Wolin.

Mirosław Mielniczuk is a Deputy Chairman of the Polish Equestrian Federation and a Member of the Council of the Polish Jockey Club in Warsaw.

His remit as the Secretary of State includes:

- drafting policies and initiating solutions concerning disabled people;
- carrying out the tasks of the Government Plenipotentiary for Disabled People with respect to vocational and social rehabilitation and employment of the disabled;
- co-operation with the National Consultative Council for the Disabled;
- carrying out tasks related to the supervision of the activities of the National Fund for Rehabilitation of Disabled People;
- carrying out tasks related to the supervision of the Research and Development Centre for Rehabilitation of the Disabled “CEBRON”;
- setting out the activity directions and the tasks for the Office of the Government Plenipotentiary for Disabled People.

Władysław Sidorowicz

Przewodniczący Komisji Zdrowia Senatu Rzeczypospolitej Polskiej,
członek Komisji Rodziny i Polityki Społecznej

Chairman of the Polish Senate Health Committee, Member of the
Family and Social Policy Committee



Władysław Sidorowicz urodził się w 1945 r. Jest lekarzem medycyny, absolwentem Akademii Medycznej w Łodzi (1971) ze specjalizacją I i II stopnia w dziedzinie psychiatrii (1975, 1979). W grudniu 1981 r. pełnił funkcję kierownika Poradni Zdrowia Psychicznego i ordynatora Oddziału Dziennego Psychiatrycznego we Wrocławiu.

W marcu w 1968 r. był jednym z przywódców studenckich protestów we Wrocławiu. Został zawieszony w prawach studenta i więziony od kwietnia do września 1968 r. W latach 1980–1999 był członkiem NSZZ „Solidarność”, przewodniczącym Komisji Zakładowej, członkiem Zarządu Regionalnego, delegatem na I Zjazd Krajowy (1981), przewodniczącym Regionalnej Komisji Koordynacyjnej Pracowników Służby Zdrowia i wiceprzewodniczącym Krajowej Komisji Koordynacyjnej NSZZ Solidarność (1981–1990).

W okresie stanu wojennego (1981–1982) Władysław Sidorowicz był internowany. W latach 1983–1987 pełnił funkcję członka Rady Solidarności Walczącej. W 1989 r. był uczestnikiem rozmów Okrągłego Stołu w Zespole ds. Zdrowia.

W 1991 r. Władysław Sidorowicz został Ministrem Zdrowia. Pełnił również funkcję dyrektora Miejskiego Wydziału Zdrowia we Wrocławiu, a w latach 1994–2002 był lekarzem miejskim. W latach 2002–2005 był dyrektorem Departamentu Spraw Społecznych Urzędu Miejskiego we Wrocławiu.

W latach 1989–1992 Władysław Sidorowicz działał w Izbach Lekarskich, które współtworzył w Krajowym Komitecie Założycielskim, natomiast w latach 1990–1992 przewodniczył Dolnośląskiej Radzie Lekarskiej. Jest przewodniczącym Wrocławskiej Rady Działalności Pożytku Publicznego.

Był laureatem nagrody „Dwudziestopięciolecia Solidarności” im. Aliny Pieńkowskiej oraz działaczem Akcji Wyborczej Solidarność (1997), a od 2002 r. jest członkiem Platformy Obywatelskiej. W latach 1998–2005 Władysław Sidorowicz był radnym dwóch kadencji Sejmiku Województwa Dolnośląskiego. W 2005 r. został wybrany do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej VI kadencji.

Jest żonaty. Ma sześcioro dzieci.

Władysław Sidorowicz was born in 1945. He is a physician, a graduate of the Medical University in Łódź (1971), with level I and II specialisation in psychiatry (1975, 1979). In December 1981 he was the head of the Mental Health Clinic and Daytime Psychiatric Ward in Wrocław.

In March 1968 he was one of the leaders of the students' protests in Wrocław. He was suspended from the university and imprisoned from April until September 1968. In the years 1980–1999 he was a member of the Solidarity Trade Union, the head of his company Trade Union Council, a Member of the Solidarity Regional Board, delegate to the 1st National Solidarity Congress (1981), chairman of Solidarity's Regional Co-ordination Committee of Healthcare Personnel and deputy chairman of Solidarity's National Co-ordination Committee (1981–1990).

During the martial law (1981–1982) Władysław Sidorowicz was interned. In the years 1983–1987 he was of a member of the Political Council of Fighting Solidarity (Rada Solidarności Walczącej). In 1989 he participated in the Round Table negotiations in the Healthcare Team.

In 1991 Władysław Sidorowicz became the Minister of Health. He was also the Director of the Wrocław Municipal Administration Healthcare Department and in the years 1994–2002 he was the Municipal Physician. In 2002–2005 he headed the Social Affairs Department of the Wrocław Municipal Administration.

In the years 1989–1992 Władysław Sidorowicz was active in the Chambers of Physicians and Dentists, which he helped to found as a member of the National Founding Committee, between 1990 and 1992 he chaired the Lower Silesia Chamber of Physicians and Dentists. He is the Chairman of the Wrocław Council of Public Benefit Activities.

He has been granted the Alina Pieńkowska “25th Anniversary of Solidarity” Award, he was also active in the Solidarity Elections Action (AWS) – 1997 and since 2002 he has been a member of the Civic Platform (PO). In the years 1998–2005, for two terms, Władysław Sidorowicz was a deputy to the Lower Silesia Provincial Assembly. In 2005 he was elected to the 6th Term Senate of the Republic of Poland.

He is married, has got six children.

Antoni Szymański

Przewodniczący Komisji Rodziny i Polityki Społecznej
Senatu Rzeczypospolitej Polskiej

Chairman of the Family and Social Policy Committee
of the Senate of the Republic of Poland



Antoni Szymański urodził się w 1952 r. Jest absolwentem Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu (socjologia, 1977). Po studiach pracował jako pedagog w gdańskich szkołach. Od 1978 r. wykonywał zawód rodzinnego kuratora sądowego. Pełnił też funkcję kierownika zespołu kuratorów w Sądzie Rejonowym w Gdańsku, a w samorządzie zawodowym był zastępcą przewodniczącego Krajowej Rady Kuratorów (2002–2005).

W 1980 r. Antoni Szymański współtworzył związek zawodowy NSZZ „Solidarność”. W latach 1980–1981 był członkiem Prezydium Krajowej Komisji Koordynacyjnej Resortu Wymiaru Sprawiedliwości NSZZ „Solidarność”. W latach 1994–1996 pełnił funkcję członka Komisji do Spraw Rodzin Episkopatu Polski.

W 1994 r. był współorganizatorem, a następnie przez 5 lat przewodniczącym Rady do Spraw Rodziny przy Wojewodzie Gdańskim i Marszałku Sejmiku Województwa Gdańskiego. W latach 1997–2001 Antoni Szymański był posłem na Sejm RP III kadencji. Pełnił funkcję zastępcy i następnie przewodniczącego Komisji Rodziny. Był członkiem Komisji Polityki Społecznej oraz Komisji Nadzwyczajnej do spraw zmian w kodyfikacjach, jak również członkiem Klubu Parlamentarnego Akcji Wyborczej Solidarność. W 2005 r. został wybrany do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej VI kadencji. Jest członkiem Klubu Parlamentarnego Prawo i Sprawiedliwość.

Antoni Szymański to autor licznych artykułów dotyczących polityki społecznej. Był współorganizatorem międzynarodowych kongresów: „O godność macierzyństwa” (Warszawa 1998), „O godność ojcostwa” (Warszawa 1999) oraz „O godność dziecka” (Warszawa 2001).

W latach 2002–2005 Antoni Szymański był radnym Sejmiku Województwa Pomorskiego – przewodniczącym Komisji Zdrowia, Polityki Społecznej i Rodziny. W 2005 r. został przewodniczącym Pomorskiej Rady Pożytku Publicznego. Od wielu lat jest też wiceprezesem Polskiej Federacji Ruchów Obrony Życia, zrzeszającej 136 organizacji prorodzinnych.

Antoni Szymański jest laureatem m. in. nagrody-medalu Lux Veritas Justitia przyznanej przez Ministra Sprawiedliwości w uznaniu zasług dla sądownictwa rodzinnego (1988), nagrody tygodnika „Źródło” imienia Sługi Bożego Jerzego Ciesielskiego – ojca rodziny (2001), nagrody im. Włodzimierza Pietrzaka za niestrudzoną postawę w obronie życia nienarodzonych i wieloletnie działania na rzecz prorodzinnej polityki społecznej (2003). W 2003 r. został laureatem medalu „Fideliter et Constanter” Polskiego Stowarzyszenia na rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym.

Jest żonaty. Ma troje dzieci.

Born in 1952, Antoni Szymański graduated from the Adam Mickiewicz University in Poznań (Faculty of Sociology, 1977). After graduation he worked as a school pedagogue in Gdańsk schools. Since 1978 he has been a family probation officer. He was also the head of the probation officers team at the District Court in Gdańsk, and a deputy chairman of the National Council of Probation Officers (2002–2005).

In 1980 Antoni Szymański was one of the founders of the Solidarity Trade Union. In the years 1980–1981 he was a member of the Presidium of the National Solidarity Trade Union Co-ordinating Committee in the Ministry of Justice. Between 1994–1996 he was a member of the Polish Episcopal Commission on the Family.

In 1994 he was a co-founder and then for 5 year the chairman of the Council for Family Matters at the Office of the Gdańsk Province Governor and the Marshal of the Gdańsk Provincial Assembly. In the years 1997–2001 Antoni Szymański was a deputy to the Third Term Sejm. He was a Deputy Chairman and then the Chairman of the Family Committee. He was a member of the Social Policy Committee and the Special Committee for Legislation Changes as well as the member of the AWS Parliamentary Club. In 2005, elected to the 6th Term Senate of the Republic of Poland. Member of the Law and Justice (PiS) Parliamentary Club.

Antoni Szymański is the author of a number of articles on social policy. He was a co-organiser of some international conferences: For the Dignity of Motherhood (Warsaw 1988), For the Dignity of Fatherhood (Warsaw 1999), For the Dignity of the Child (Warsaw 2001).

In the years 2002–2005, Antoni Szymański was a deputy to the Pomeranian Provincial Assembly where he chaired the Health, Social Policy and the Family Committee. In 2005 he became the deputy President of the Pomeranian Public Benefit Council. For many years now, he has been the deputy President of the Polish Federation of the Pro-Life Movements, grouping 136 organisations.

Antoni Szymański has been awarded the Lux Veritas Justitia Medal, conferred by the Minister of Justice for family court service (1988), he has also received the Jerzy Ciesielski Award granted by the “Źródło” weekly (2001), the Włodzimierz Pietrzak Award for indefatigable efforts in defending the life of the unborn and for many years of activities supporting the pro-family social policies (2003). In 2003 he became a laureate of the “Fideliter et Constanter” medal, conferred by the Polish Association for People with Mental Disability.

He is married. He has got three children.

Piotr Pawłowski

Prezes Stowarzyszenia Przyjaciół Integracji

President of the Friends of Integration Association



Jest założycielem Stowarzyszenia Przyjaciół Integracji i Fundacji "Polska bez barier" oraz twórcą i redaktorem naczelnym magazynu dla niepełnosprawnych, ich rodzin i przyjaciół pt. „Integracja”. Piotr Pawłowski jest także autorem audycji radiowych i telewizyjnych, twórcą kampanii społecznych i programów edukacyjnych oraz członkiem wielu organizacji non-profit. Był stypendystą Stowarzyszenia Inicjatorów Społecznych Fundacji „Ashoka”.

Piotr Pawłowski jest absolwentem Instytutu Studiów nad Rodziną Uniwersytetu im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego i podyplomowego Studium Etyki i filozofii Uniwersytetu Warszawskiego oraz doktorantem Międzynarodowej Szkoły Nauk Społecznych przy Instytucie Filozofii i Socjologii PAN.

Urodził się w 1966 r. Zanim stał się osobą całkowicie niesprawną fizycznie, grał w koszykówkę i uprawiał lekkoatletykę. W 16-tym roku życia skoczył nieszczęśliwie na główkę do wody, w wyniku czego złamał kręgosłup. Od tego czasu porusza się na wózku inwalidzkim.

Życiową misją i pasją Piotra Pawłowskiego stało się umożliwienie niepełnosprawnym normalnego funkcjonowania w społeczeństwie. W tym celu jednoczy ludzi wokół idei integracji osób niepełnosprawnych ze społeczeństwem, jako społecznej normalności, opartej na współistnieniu, współpracy i partnerstwie we wszystkich relacjach życia obywatelskiego.

Jako pierwszy w naszym kraju stworzył platformę porozumienia pomiędzy światem ludzi sprawnych i niepełnosprawnych oraz dla osób niepełnosprawnych, ich rodzin i przyjaciół, a także tych, którzy niedostatecznie jeszcze wiedzą, na czym polega niepełnosprawność.

Wszystko, co robi w tej dziedzinie od 1994 r. jest w Polsce działalnością prekursorską i nowatorską. W obranej misji kieruje się przekonaniem, że: *niepełnosprawność przestanie być problemem i stanie się normalnością dopiero wtedy, kiedy dwa światy: sprawnych i niepełnosprawnych zaczną poznawać się poprzez współistnienie, współpracę i współprzeżywanie świata.*

Piotr Pawłowski został wyróżniony m.in. Nagrodą im. Andrzeja Bączkowskiego, Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, Nagrodą katolicką TOTUS i Medalem Edukacji Narodowej.

Piotr Pawłowski has founded the Friends of Integration Association and the "Poland Without Barriers" Foundation. He has also created and works as the Chief Editor of the "Integracja" magazine for the disabled, their families and friends. Piotr Pawłowski is also an author of radio and television programmes, organiser of social educational campaigns as well as a member of a number of non-profit organisations. He has been granted a fellowship of the Social Entrepreneurs Association of the Ashoka Foundation.

Piotr Pawłowski is a graduate of the Institute of Family Studies of Cardinal Stefan Wyszyński University and Post-graduate Studies in Ethics and Philosophy at Warsaw University as well as a PhD student at the International School of Social Studies at the Institute of Philosophy and Sociology of the Polish Academy of Sciences.

He was born in 1966. Before he became physically disabled, he used to play basketball and practise track and field. When he was 16 he made a fatal dive into water and injured his spinal cord. He has been confined to wheelchair ever since.

It has become his life mission and passion to make it possible for the disabled to participate normally in the life of the society. To that end he tries to unite people around the idea of integrating disabled people with the society, making it a normal element in all spheres of social life. He wants to promote and facilitate social integration of people with disabilities based on co-existence, co-operation and partnership in all aspects of civic life.

He has been the first person in Poland to create a platform for communication between the world of the able-bodied and the disabled, as well as a platform for the disabled, their families and friends and also those who do not know yet what disability really means.

All that he has been doing since 1994, has been in Poland a pioneering and innovative work. While realising his mission, he follows the conviction that: *disability will stop being a problem and will become something ordinary only when the two worlds, that of the able-bodied and that of the disabled, start to learn about each other through co-existence, co-operation and co-experiencing the world.*

Piotr Pawłowski has been awarded the Andrzej Bączkowski Award, he received Commander's Cross of the Order of Polonia Restituta, the Catholic Award TOTUS and the Commission of National Education Medal.

Ewa Tomaszewska

Zastępca Przewodniczącego Komisji Rodziny i Polityki Społecznej
Senatu Rzeczypospolitej Polskiej

Deputy Chairwoman of the Family and Social Policy Committee
of the Senate of the Republic of Poland



Urodziła się w 1947 r. Jest absolwentką Wydziału Matematyczno-Fizycznego na Uniwersytecie Warszawskim (1974). Ukończyła też studia podyplomowe w zakresie zarządzania zasobami ludzkimi w Wyższej Szkole Zarządzania i Przedsiębiorczości im. B. Jańskiego w Warszawie (1997). Od 1985 r. jest pracownikiem Uniwersytetu Warszawskiego w Dziale Wspomagania Informatycznego (na czas pełnienia mandatu parlamentarzysty przebywa na urlopie bezpłatnym).

W latach 1997–2001 Ewa Tomaszewska była posłanką na Sejm RP III kadencji. W tym czasie pełniła funkcję zastępcy przewodniczącego Komisji Polityki Społecznej oraz Komisji Nadzwyczajnej do rozpatrzenia projektów ustaw dotyczących problematyki ubezpieczeń społecznych. Była też członkiem Komisji Odpowiedzialności Konstytucyjnej.

W 2005 r. została wybrana do Senatu RP VI kadencji. Jest członkiem Klubu Parlamentarnego Prawo i Sprawiedliwość. Pełni funkcję zastępcy przewodniczącego Komisji Rodziny i Polityki Społecznej oraz zastępcy członka Zgromadzenia Parlamentarnego Rady Europy.

Od 1980 r. Ewa Tomaszewska jest członkiem NSZZ „Solidarność”. W latach 1980–1981 była społecznym konsultantem, mediatorem i interwentem w Zarządzie Regionu Mazowsze tego związku. W 1982 r. była internowana. W 1983 r. została aresztowana. Zwolniono ją z aresztu w 1984 r. Od 1986 r. pracowała w Komisji Interwencji i Praworządności NSZZ „Solidarność”. W 1988 r. była członkiem Komitetu Założycielskiego Związku na Uniwersytecie Warszawskim i do dziś jest tam członkiem Komisji Zakładowej. W latach 1989–1990 była członkiem Społecznej Komisji Pojednawczej, która przywracała do pracy osoby zwolnione w wyniku represji. Od 1989 do 1997 r. była członkiem Zarządu Regionu Mazowsze NSZZ „Solidarność”. W okresie 1990–1993 pełniła funkcję ławnika w sądzie karnym. W latach 1990–1993 zasiadała w Senacie Uniwersytetu Warszawskiego. W okresie 1992–2006 była członkiem Komisji Krajowej NSZZ „Solidarność”. Była członkiem Rady ds. Polityki Społecznej przy Prezydencie RP Lechu Wałęsie. W latach 1995–1999 wchodziła w skład Rady Pomocy Społecznej. W latach 1998–2002 była przewodniczącą Komitetu Doradczego Urzędu Nadzoru nad Funduszami Emerytalnymi, a od 2002 r. jest członkiem Rady Ubezpieczonych. W latach 2002–2004 była członkiem Rady Nadzorczej Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych.

Ewa Tomaszewska była również członkiem Zespołu ds. Ubezpieczeń Społecznych Trójstronnej Komisji ds. Społeczno-Gospodarczych i ekspertem Zespołu ds. Budżetu, Wynagrodzeń i Świadczeń Socjalnych jako reprezentant NSZZ „Solidarność”. Jest członkiem Zarządu Głównego Polskiego Związku Kobiet Katolickich.

Od 1996 r. Ewa Tomaszewska co roku funduje nagrodę za najlepszą pracę dyplomową na Wydziale Malarstwa warszawskiej Akademii Sztuk Pięknych. Wspiera liczne organizacje społeczne.

She was born in 1947. She graduated from the Warsaw University Faculty of Mathematics and Physics (1974). She has also completed post-graduate studies in human resources management at the Bogdan Jański Academy of Management and Entrepreneurship in Warsaw (1997). Since 1985 she has been working at the Warsaw University IT Support Department (on unpaid leave while serving as a parliamentarian).

In the years 1997–2001 Ewa Tomaszewska was a deputy to the Third Term Sejm. At that time she was the deputy Chairwoman of the Social Policy Committee and the Special Committee for Examining Proposed Social-Insurance Legislation. She was also a member of the Sejm Constitutional Responsibility Committee.

In 2005 she was elected to the 6th Term Senate. She is a member of the Law and Justice (PiS) parliamentary club. She is the deputy Chairwoman of the Family and Social Policy Committee and a deputy member of the Council of Europe Parliamentary Assembly.

Since 1980 Ewa Tomaszewska has been a member of the Solidarity Trade Union. In the years 1980–1981 she acted as social consultant, mediator and advocate of Solidarity's Mazowsze Region Board. She was interned in 1982 and arrested in 1983. She was released from prison in 1984. Since 1986 she worked for the Solidarity's Intervention and the Rule of Law Commission. In 1988 she belonged to the Solidarity's Founding Committee at the University of Warsaw and she is still a member of the University Trade Union Council. In the years 1989–1990 she was a member of the Solidarity Social Reconciliatory Committee, which helped people who had been fired from their jobs as a result of political repression to get their jobs back. Between 1989 and 1997 she was a member of the Solidarity Mazowsze Regional Board. In 1990–1993 she was a juror in a criminal court. In 1990–1993 she had a place in the Senate of the University of Warsaw. In the years 1992–2006 she was a member of the Solidarity National Board. She was member of President Lech Wałęsa's Social Policy Council. In the years 1995–1999 she was a member of the Social Assistance Council. In 1998–2002 she chaired the Advisory Committee of the Retirement Fund Supervision Office and since 2002 she has been a member of the Insurance Policy Holders' Council. In 2002–2004 – member of the Supervisory Board of the State Fund for Rehabilitation of the Disabled.

Ewa Tomaszewska was also a member of the Social Insurance Team of the Tripartite Commission for Social and Economic Affairs and an expert of the State Budget, Wages and Social Benefits Team, representing the Solidarity Trade Union. She is a Member of the Main Board of the Polish Union of Catholic Women.

Since 1996, every year Ewa Tomaszewska funds an award for the best graduating art work in the Faculty of Painting at Warsaw Academy of Fine Arts. Supports numerous civil society organisations.

Sławomir Piechota

Posel na Sejm Rzeczypospolitej Polskiej, Zastępca Przewodniczącego Komisji Ustawodawczej Sejmu RP

Deputy to the Sejm of the Republic of Poland, deputy Chairman of the Sejm Legislative Committee.



Z wykształcenia i z zawodu Sławomir Piechota jest radcą prawnym, a z zamiłowania samorządowcem. Od 2005 r. jest posłem na Sejm RP, wcześniej od 1994 r. był radnym Rady Miejskiej Wrocławia, pełniąc w samorządzie funkcje m.in. Przewodniczącego Rady, Przewodniczącego Klubu Radnych PO-PiS oraz Przewodniczącego Komisji Statutowej. Natomiast w latach 1999–2002 był wiceprezydentem Wrocławia ds. polityki społecznej.

Cała aktywność zawodowa i społeczna Sławomira Piechoty związana jest z tworzeniem skutecznych sposobów pomagania potrzebującym, zapewnienia wsparcia rodzinom zwłaszcza poprzez sieć placówek dla dzieci i młodzieży, klubów seniora, partnerstwo z organizacjami pozarządowymi, szczególnie charytatywnymi. Zainicjował kampanię „Pomagajmy dobrze!”

Wrocławskie rozwiązania i doświadczenia w polityce społecznej były szeroko wykorzystywane w całym kraju, a także za granicą (zwłaszcza we Lwowie i w Dreźnie). Udowodniły one, że można pomagać dużo skuteczniej, jednocześnie racjonalnie gospodarując publicznymi pieniędzmi.

W oparciu o te doświadczenia kierowany przez niego zespół opracował program obywatelskiej polityki społecznej. Realizacja tego programu wymaga dobrego, czyli jasnego i stabilnego prawa.

Sławomir Piechota jest wiceprzewodniczącym sejmowej Komisji Ustawodawczej. W Sejmie RP pracuje także w Komisji Polityki Społecznej, Parlamentarnym Zespole ds. Osób Niepełnosprawnych, Międzyparlamentarnych Grupach: Polsko-Niemieckiej i Polsko-Ukraińskiej i w Zespole Rzeczników PO (Gabinet Cieni PO), kierowanym przez Jana M. Rokitę pełni funkcję Rzecznika ds. Polityki Społecznej. Jest również wiceprzewodniczącym Parlamentarnego Zespołu ds. Współpracy z Organizacjami Pozarządowymi.

W latach 1990–1994 był pełnomocnikiem wojewody wrocławskiego ds. osób niepełnosprawnych, a także kierownikiem Wojewódzkiego Ośrodka ds. Zatrudnienia i Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych oraz Zastępcą Dyrektora Wojewódzkiego Urzędu Pracy.

Od 1994 r. Sławomir Piechota był radnym Rady Miejskiej Wrocławia, a w latach 1994–1998 wiceprzewodniczącym a następnie przewodniczącym Rady Miejskiej. Od stycznia 1999 r. do listopada 2002 r. był członkiem Zarządu Miasta Wrocławia ds. polityki społecznej. Obecnie sprawuje funkcję Przewodniczącego Klubu Radnych PO-PiS oraz Komisji Statutowej w Radzie Miejskiej Wrocławia.

Był stypendystą USA oraz US Department of Commerce. Jest znany jako organizator współpracy polskich władz samorządowych oraz organizacji pozarządowych z partnerami w Niemczech, USA, Szwecji, Ukrainie i Czechach.

Sławomir Piechota jest ponadto Prezesem Ośrodka Inicjatyw Obywatelskich i Przewodniczącym Rady Programowej Wrocławskiego Sejmiku Osób Niepełnosprawnych. W 2003 r. został laureatem Plebiscytu TVP i Stowarzyszenia Przyjaciół Integracji „Człowiek bez barier” 2003.

Sławomir Piechota is a legal adviser, both by education and by profession. By avocation he is a local government activist. He has been a Sejm deputy since 2005, before that, since 1994 he was a councillor at Wrocław City Council. During his career in the local government, he was the president of the Council, the President of the PO-PiS Club and the head of the Statutory Committee. In the years 1999–2002 he was a Deputy Mayor of Wrocław in charge of social policy.

All of Sławomir Piechota's professional and social activity has been focused on finding effective ways to help people in need, to support families, especially through a network of kid and youth centres, senior citizens' clubs, partnership with non-governmental organisations, particularly charities. He initiated the campaign "Let's Help in a Proper Way!"

The social policy solutions and experiences applied in Wrocław have been widely used in the whole country and abroad (especially in Lviv and in Dresden). They showed that it is possible to help much more effectively, while at the same time rationally managing public funds.

On the basis of that experience his team has prepared a programme of civil society social policy. To implement that programme it is necessary to have good, that is, clear and stable laws.

Sławomir Piechota is a deputy Chairman of the Sejm Legislative Committee. He also works at the Social Policy Committee, Parliamentary Group for the Disabled, Inter-parliamentary groups: Polish-German and Polish-Ukrainian ones as well as in the PO Spokesmen Team (the Civic Platform Shadow Cabinet), headed by Jan M. Rokita, he plays the role of the Social Policy Expert. He is also a deputy head of the Parliamentary Group for Co-operation with Non-governmental Organisations.

In the years 1990–1994 he was the Wrocław Province Governor's Plenipotentiary for the Disabled and the Director of the Provincial Centre for Employment and Rehabilitation of the Disabled as well as the Deputy Director of the Provincial Labour Office.

Since 1994 r. Sławomir Piechota was a councillor of the Wrocław City Council and in the years 1994–1998, the Vice President and later the President of the City Council. Between January 1999 and November 2002 he was a member of the Wrocław City Board for social policy matters. Currently, he heads the club grouping the PO and PiS councillors and chairs the Statutory Committee of the Wrocław City Council.

He has received grants in USA and from the US Department of Commerce. He is known for organising the co-operation between Polish local authorities and non-governmental organisations with partners in Germany, USA, Sweden, Ukraine and the Czech Republic.

Sławomir Piechota is also the President of the Citizens Initiatives Centre and the President of the Programming Council of the Wrocław Disabled People Assembly. In 2003 he was a winner of the Polish TV and Friends of Integration Association's vote for the "Man without Barriers" 2003.

Annie Rice

Starszy specjalista ds. bezpieczeństwa i higieny pracy w Biurze Subregionalnym na Europę Środkowo-Wschodnią Międzynarodowego Biura Pracy (ILO)

Senior Specialist for occupational safety and health in the International Labour Office's Sub-regional Office for Central and Eastern Europe



Pracuje w Budapeszcie. Odpowiada za koordynację działań ILO w zakresie bezpieczeństwa i higieny w miejscu pracy, za świadczenie pomocy doradczej oraz technicznej rządów, organizacjom pracodawców oraz związkom zawodowym w 18 krajach regionu.

Z wykształcenia jest specjalistką od ochrony środowiska. Ukończyła uniwersytet East Anglia w Wielkiej Brytanii w czasach, kiedy ochrona środowiska była nową i niezbyt popularną dziedziną, bez większych perspektyw na atrakcyjną pracę. Rozwijając swoje zainteresowanie zagadnieniami związanymi z zatrudnieniem oraz bezpieczeństwem i higieną pracy, Annie Rice pracowała dla jednego z międzynarodowych związków zawodowych, następnie, jako niezależny konsultant, współpracowała z różnymi organizacjami pozarządowymi działającymi w Szwajcarii, Wielkiej Brytanii, Francji i Belgii, ze Światową Organizacją Zdrowia oraz ILO, zanim w lipcu 2000 r. trafiła do Biura Subregionalnego ILO w Budapeszcie.

Jej zainteresowanie zagadnieniem niepełnosprawności rozpoczęło się wraz z debatą na temat zatrudnialności oraz jej związku z bezpieczeństwem pracy, wypadkami przy pracy i chorobami zawodowymi. Zatrudnialność można zdefiniować jako zdolność do zdobycia i utrzymania satysfakcjonującej pracy oraz samodzielnego poruszania się na rynku pracy. Zależy ona od wykształcenia i kompetencji danej osoby, od strategii przedsiębiorstw dotyczących rozwoju technologicznego oraz organizacji pracy, a także od polityki rządu i partnerów społecznych. Istotnym narzędziem służącym utrzymaniu zatrudnialności jest potrzeba tworzenia bezpiecznych i zdrowych miejsc pracy, które pomogą zapobiegać wykluczeniu pracowników z rynku pracy. Zaś poprawa w zakresie zapewnienia bezpieczeństwa oraz warunków pracy może odegrać pewną rolę w ułatwieniu utrzymania i ponownego zdobycia przez pracownika zdolności do pracy.

Annie Rice kieruje obecnie projektem dotyczącym inkluzji społecznej osób niepełnosprawnych poprzez zwiększenie możliwości zatrudnienia na otwartym rynku pracy w Polsce.

Based in Budapest, Annie is responsible for co-ordinating ILO activities in safety and health at work, providing advisory services and technical assistance to governments, employers' organisations and trade unions in 18 countries of the region.

An environmental scientist by training, Annie graduated from the University of East Anglia in the UK at a time when the environment was a new and not very popular field for employment prospects. Developing her interests in employment and occupational safety and health, Annie worked for an international trade union and then as an independent consultant to various NGOs based in Switzerland, UK, France and Belgium, the World Health Organisation and the ILO, before joining the ILO SRO-Budapest in July 2000.

Her interest in disability began with the debate on employability, and its relationship to safety and occupational accidents and diseases. Employability can be defined as the ability to get and maintain satisfying work and move self-sufficiently within the labour market. It depends on the individual's formation and competencies, strategies in enterprises related to technological developments and work organisation, and policies of governments and the social partners. The need to create safe and healthy working environments that will help prevent exclusion of workers from the labour market is a relevant tool to maintain employability. And improvement in safety measures and working conditions can play a role in the promotion, maintenance and re-establishment of the worker's ability to work.

This has led to Annie currently managing a project on social inclusion of persons with disabilities through promotion of their employment opportunities on the open labour market in Poland.

Chloe Franks

Dyrektor programów dla liderów brytyjskiej organizacji pozarządowej Partnerstwo na Rzecz Niepełnosprawnych (The Disability Partnership)

Director of Leadership Programmes for Disability Partnership



Chloe uznawana jest za jedną z wiodących specjalistek w dziedzinie różnorodności społecznej. Specjalizuje się w przekształcaniu założeń politycznych w zakresie różnorodności społecznej oraz problemów osób niepełnosprawnych w praktyczne działania. Od roku 2000, na obecnym stanowisku, kieruje programem stypendialnym rządu brytyjskiego dla niepełnosprawnych urzędników służby cywilnej o wysokim potencjale. Stworzyła także program dla liderów na wysokim szczeblu kierowniczym – jedyny tego rodzaju program w Wielkiej Brytanii. Od momentu włączenia się do Partnerstwa na Rzecz Niepełnosprawnych, program stypendialny rozszerzył swój zasięg z pięciu do dwudziestu dwóch ministerstw rządowych i przeciętnie sporo ponad 50% uczestników otrzymało awans przynajmniej raz.

Bogate doświadczenie Chloe Franks obejmuje także opracowanie specjalnych programów szkoleniowych dla British Telecom, British Council oraz Ministerstwa ds. Handlu i Inwestycji, w tym także globalnych systemów internetowych, dzięki którym udało się osiągnąć zwiększenie zatrudnienia i utrzymania niepełnosprawnych pracowników. Realizowała także projekty konsultingowe mające na celu podnoszenie świadomości pracowników i instytucji w zakresie zagadnień dotyczących różnorodności społecznej oraz równości szans. Wśród nich były także projekty zmierzające do pokonywania negatywnych postaw oraz obaw związanych z pracą z osobami niepełnosprawnymi.

Chloe Franks ma doświadczenie w zakresie sztuk scenicznych, w trakcie swojej kariery zawodowej pracowała w BBC jako kierownik obsady, prowadziła także doradztwo w zakresie rozwoju personalnego oraz agencję rozrywkową.

Chloe Franks, sama niepełnosprawna, jest mężatką i mieszka w East Sussex.

Chloe Franks is Director of Leadership Programmes for Disability Partnerships, a major British NGO. Chloe is recognised as one of the UK's leading diversity experts.

She specialises in turning diversity and disability policies into workable activities. Since 2000 in her present role she has managed the UK Government's Bursary scheme for high-potential Civil Servants with disabilities including creating a senior-management level leadership programme – the only one of its kind in the UK. Since joining Disability Partnerships, the Bursary scheme has expanded from five to twenty two government departments and on average well over 50% of participants have been promoted at least once.

Chloe's extensive experience includes designing tailored mentoring programmes for British Telecom, British Council and Department of Trade and Industry including internet-based global systems which have resulted in increased recruitment and retention of disabled employees. She has also delivered consultancy projects to increase employers and organisations' awareness of diversity and equality issues. These include projects to overcome negative attitudes and fears regarding working with disabled employees.

Chloe has a background in the performing arts and earlier in her career worked as a BBC casting director as well as running her own personal development consultancy and an entertainment agency.

Disabled herself since adulthood, Chloe is married and lives in East Sussex.



Ambasada Brytyjska



SENAT
RZECZYPOSPOLITEJ
POLSKIEJ